

**Avis public adressé à l'ensemble des personnes habiles à voter  
de la Municipalité de Chertsey**

AVIS PUBLIC EST DONNÉ

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA  
LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ

1. Lors d'une séance ordinaire du conseil tenue le 17 mai 2021, le conseil municipal de Chertsey a adopté le règlement numéro 603-2021 intitulé :

**Règlement décrétant une dépense et un emprunt n'excédant pas 85 700 \$ pour l'achat d'un camion (pick-up) 4 X 4 année 2021 ou plus récent et ses accessoires pour le Service incendie et sécurité publique.**

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire. Une demande doit se faire par écrit et contenir les renseignements suivants : le numéro ou le titre du règlement faisant l'objet de la demande ainsi que les nom, adresse et qualité de la personne habile à voter, appuyés de sa signature.

Cette demande doit être accompagnée d'une copie de l'une des pièces d'identité suivantes : carte d'assurance-maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.

Dans le cas où le nom de la personne ne figure pas déjà sur la liste des personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Municipalité, la demande doit également être accompagnée d'un document attestant de son droit d'y être inscrite.

3. Les demandes doivent être reçues au plus tard le 14 juin 2021, au bureau de la Municipalité de Chertsey, situé au 333, av. de l'Amitié, Chertsey, Qc J0K 3K0 ou à l'adresse de courriel suivante : [general@chertsey.ca](mailto:general@chertsey.ca)
4. Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 603-2021 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 504. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 603-2021 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera publié le 18 juin 2021, au [www.chertsey.ca](http://www.chertsey.ca)
6. Le règlement peut être consulté au [www.chertsey.ca](http://www.chertsey.ca) et auprès du Service du greffe de la Municipalité.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité :

7. Toute personne qui, le 17 mai 2021, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
  - ☞ être une personne physique domiciliée dans la Municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et;
  - ☞ être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
8. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - ☞ être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;

- ☞ dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
9. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- ☞ être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
  - ☞ être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer la demande de scrutin en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la transmission de la demande.
10. Personne morale :
- ☞ avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 17 mai 2021 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Afin de compléter une demande visée par le présent avis, des informations additionnelles peuvent être obtenues auprès de M<sup>me</sup> Linda Paquette, 333, av. de l'Amitié, Chertsey, Qc J0K 3K0, téléphone : 450 882-2920 ou par courriel : [lpayette@chertsey.ca](mailto:lpayette@chertsey.ca)



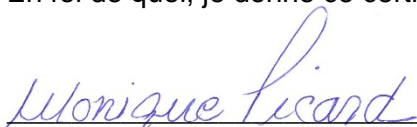
Monique Picard  
Directrice générale adjointe et Service du greffe

---

### CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussignée, Monique Picard, directrice générale adjointe et Service du greffe de la municipalité de Chertsey, certifie sous mon serment d'office avoir publié l'avis public ci-haut, en en affichant une copie à l'endroit désigné par le conseil le 20<sup>e</sup> jour de mai 2021, entre 9 h et 16 h et sur le site Internet de la Municipalité au [www.chertsey.ca](http://www.chertsey.ca)

En foi de quoi, je donne ce certificat ce 20<sup>e</sup> jour de mai 2021.



Monique Picard  
Directrice générale adjointe et Service du greffe